

**Dodatok č. 1/2015**  
**k Zmluve č. 1862 zo dňa 12.2.2008**  
v zmysle ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva“)

uzavretý medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Obchodné meno: Obec Terany  
Sídlo: Terany 116  
Štatutárny orgán: Mgr. Iveta Gajdošová  
Bank. spojenie: VUB exp. Dudince  
Číslo účtu: SK 35 0200 0000 0000 06026412  
IČO: 00320323  
IČ DPH: -  
Označenie registra: -  
Kontaktná osoba: Mgr. Iveta Gajdošová  
Telefonické spojenie: 0903 944492  
Fax, e-mail: obecterany@obecterany.sk  
ďalej ako „objednávateľ“ služby obec/mesto

2. Obchodné meno: **AKU-TRANS spol. s r.o.**  
Sídlo: Niklová 4313, 926 01 Sereď  
Štatutárny orgán: Ing. Mária Machalíková, konateľ spoločnosti  
IČO: 34 136 924  
IČ DPH: SK2020407906  
Označenie registra: OS Trnava, oddiel: Sro, vložka číslo: 30626/T  
Kontaktná osoba: Ing. Mária Machalíková  
Telefonické spojenia: 0915 786 631  
e-mail: akutrans@akutrans.sk

ďalej ako „poskytovateľ“ alebo „recyklátor“

Vzhľadom na požiadavky a zosúladenie s platným zákonom o odpadoch platným od 1.1.2014 zmluvné strany menia ustanovenie Článku 3. Zmluvy tak, že na konci sa Článok 3 Zmluvy dopĺňa o nasledovné ustanovenia:

- a) *Zmluvné strany sa dohodli, že recyklátor bude vystupovať pre obec/mesto ako tretia osoba v zmysle Zákona o odpadoch platného od 1.1.2014 (v znení neskorších predpisov), prostredníctvom ktorej obec/mesto plní a v budúcnosti bude plniť povinnosti podľa Zákona o odpadoch v každodobom znení pre všetky druhy použitých batérií a akumulátorov. Recyklátor ako tretia osoba zabezpečí pre obec/mesto plnenie príslušných povinností obce/mesta, ktoré podľa platného Zákona o odpadoch plní tretia osoba ako aj povinnosti obce/mesta ako držiteľa odpadu - pre všetky druhy použitých batérií a akumulátorov.*
- b) *Zmluvné strany sa dohodli, že ak by vznikli na strane recyklátora akékoľvek prekážky v poskytovaní služieb ako tretej osoby podľa platného Zákona o odpadoch (v znení neskorších predpisov) preberú tieto služby automaticky účastníci toho istého systému zberu, odvozu a zhodnotenia použitých batérií a akumulátorov a to:*
- *MACH TRADE, spol. s r.o., Niklová ul., Sereď 926 01 ako tretej osoby alebo*
  - *INSA spol. s r.o., so sídlom: Niklová 4313, Sereď 926 01 ako tretej osoby.*

Zmluvné strany dopĺňajú Zmluvu o nový článok s príslušným číselným označením, ktorý sa dopĺňa ako predposledný článok zmluvy v nasledovnom znení:

*„ Zmluva o budúcej zmluve o zabezpečení nakladania s použitými batériami a akumulátormi v zmysle § 289 a nasl. Obchodného zákonníka*

1. Vzhľadom na prijatie nového Zákona o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov zo dňa 17. marca 2015 (ďalej len „**Nový zákon o odpadoch**“) považujú zmluvné strany za nevyhnutné upraviť spoluprácu zmluvných strán v budúcnosti za účelom zabezpečenia kontinuálneho a komplexného plnenia povinností obce/mesta v zmysle Nového zákona o odpadoch.
2. Poskytovateľ má záujem na získaní autorizácie na činnosť tretej osoby podľa § 89 odsek 1 písm. b) Nového zákona o odpadoch, pričom sa zaväzuje, že túto autorizáciu získa pre všetky druhy batérií a akumulátorov najneskôr v zákonom stanovenej lehote, t.j. najneskôr do 30.06.2016 (ďalej len „**Autorizácia**“), tak aby mohol zabezpečiť nakladanie s použitými batériami a akumulátormi na území obce/mesta ako tretia osoba.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že na základe podmienok stanovených v tejto zmluve uzatvoria medzi sebou zmluvu o zabezpečení nakladania s použitými batériami a akumulátormi všetkých druhov pre obec/mesto (ďalej len „**Zmluva o nakladaní s batériami a akumulátormi**“), čo bude zabezpečovať poskytovateľ ako tretia osoba (§ 44 Nového zákona o odpadoch).
4. Uzatvorením tejto dohody o budúcej zmluve plní obec/mesto svoju zákonnú povinnosť umožniť tretej osobe zavedenie a prevádzkovanie systému oddeleného zberu použitých prenosných batérií a akumulátorov na území obce/mesta.
5. Predmetom Zmluvy o nakladaní s batériami a akumulátormi bude spolupráca zmluvných strán v oblasti plnenia príslušných povinností obce/mesta v oblasti nakladania s použitými batériami a akumulátormi zo strany poskytovateľa ako tretej osoby (§44 Nového zákona o odpadoch) v súlade s Novým zákonom o odpadoch.
6. Zmluva o nakladaní s batériami a akumulátormi bude medzi zmluvnými stranami uzatvorená na základe výzvy poskytovateľa, pričom poskytovateľ je oprávnený objednávatel'a vyzvať na uzatvorenie zmluvy bez zbytočného odkladu po získaní Autorizácie. Zmluvné strany sa alternatívne dohodli, že Zmluvu o nakladaní s batériami a akumulátormi uzatvoria na základe výzvy poskytovateľa bez zbytočného odkladu po podaní žiadosti poskytovateľa o udelenie Autorizácie, a to s odkladacou podmienkou účinnosti Zmluvy o nakladaní s batériami a akumulátormi viazanej na získanie Autorizácie.
7. Obsahom Zmluvy o nakladaní s batériami a akumulátormi bude činnosť poskytovateľa ako tretej osoby pre obec/mesto v zmysle Zákona o odpadoch v oblasti nakladania s použitými batériami a akumulátormi na území obce/mesta. Zmluvné strany sa dohodli, že spolupráca podľa Zmluvy o nakladaní s batériami a akumulátormi bude zo strany obce/mesta výlučná. Rozhodujúcim pre určenie obsahu zmluvy bude Zákon o odpadoch a obsah Autorizácie (v takomto poradí).
8. Obec/mesto súhlasí a potvrdzuje, že ustanovenia tohto článku zmluvy sa považujú za riadny podklad pre účely získania Autorizácie poskytovateľa. Závazok zmluvných strán na uzatvorenie Zmluvy o nakladaní s batériami a akumulátormi trvá do jej uzatvorenia.“

Tento dodatok je platný a účinný dňom podpisu oboma jej stranami.

Tento dodatok je vyhotovený v 2 vyhotoveniach, z toho 1 vyhotovenie pre objednávateľa a 1 vyhotovenie pre poskytovateľa.

V Teranoch., dňa 20.4.2015

**AKU - TRANS, s.r.o.**

Niklová 4313, 926 01 Sereď

ICO: 34136924

IC DPH: SK2820407906

.....  
poskytovateľ/recyklátor  
recyklátor



.....  
objednávateľ, obec Terany



.....  
INSA spol. s r.o.

**MACH TRADE s.r.o.**

Niklová ul. 926 01 SEREĎ

Tel./Fax: 031/7877452-3

ICO: 315 47011

.....  
MACHTRADE spol. s r.o.

Príloha: Potvrdenie MŽP o zápise do registra pre batérie a akumulátory



MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
812 35 BRATISLAVA 1, NÁMESTIE ĽUDOVÍTA ŠTÚRA 1

**Potvrdenie o zápise do Registra pre batérie a akumulátory**

Bratislava 02. 04. 2014

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky podľa § 48c ods. 15 a § 68 ods. 2 písm. aa) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov potvrdzuje zapísanie tretej osoby do Registra pre batérie a akumulátory.

Dátum registrácie:	02.04.2014
Číslo registrácie:	TOBAT 04
Obchodné meno:	INSA, s.r.o.
Sídlo:	Niklová ul., 926 01 Sereď
IČO:	36 024 376
Štatutárny orgán:	Štefan Machalík



Mgr. Eleonóra Šuplatová  
riaditeľka odboru  
odpadového hospodárstva



MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
812 35 BRATISLAVA 1, NÁMESTIE ĽUDOVÍTA ŠTÚRA 1

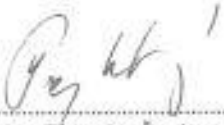
### Potvrdenie o zápise do Registra pre batérie a akumulátory

Bratislava 01. 04. 2014

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky podľa § 48c ods. 15 a § 68 ods. 2 písm. aa) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov potvrdzuje zapísanie tretej osoby do Registra pre batérie a akumulátory.

Dátum registrácie:	01.04.2014
Číslo registrácie:	TOBAT 02
Obchodné meno:	MACH TRADE, spol. s r. o.
Sídlo:	Niklová ul., 926 01 Sereď
IČO:	31 347 011
Štatutárny orgán:	Ing. Štefan Machalík



  
Mgr. Eleonóra Šuplatová  
riaditeľka odboru  
odpadového hospodárstva



MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
812 35 BRATISLAVA 1, NÁMESTIE ĽUDOVÍTA ŠTÚRA 1

### Potvrdenie o zápise do Registra pre batérie a akumulátory

Bratislava 02. 04. 2014

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky podľa § 48c ods. 15 a § 68 ods. 2 písm. aa) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov potvrdzuje zapísanie tretej osoby do Registra pre batérie a akumulátory.

Dátum registrácie:	02.04.2014
Číslo registrácie:	TOBAT 03
Obchodné meno:	AKU - TRANS spol. s r.o.
Sídlo:	Niklová 4313, 926 01 Sereď
IČO:	34 136 924
Štatutárny orgán:	Ing. Mária Machalíková



Mgr. Eleonóra Šuplatová  
riadiateľka odboru  
odpadového hospodárstva